

FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Czwarta Niedziela Zwykła

January 28,
2024



Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org

FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JANUARY 28, 2024



"The people who sit in darkness have seen a great light; on those dwelling in a land overshadowed by death, light has arisen." — Matthew 4:16

THE HIGHEST AUTHORITY

Jesus was recognized as someone who taught with authority. The word ‘authority’ has received a rather negative press in recent times. Various ‘authority figures’ have been criticized, often with good reason. Yet, in Jesus people experienced an authority that they found attractive, an authority that, in the words of the gospel, left them so astonished that they started asking each other what it all meant. Jesus was recognized as a person of authority because of the word that he spoke and the impact for good of that word on others. Ultimately, His authority was rooted in God, in the Spirit of God that descended upon him at His baptism. The first public words he spoke after His baptism were, ‘the reign of God, the power of God, is at hand.’ God’s life-giving, liberating power was working through him, and, so, he was recognized by others as authoritative. The power of God’s love working through him gave him that authority which people found so attractive and so new.

For us as Christians, Jesus remains the ultimate authority. Like the people of Capernaum, we recognize His authority, the authority of His teaching and His deeds, the authority of His life, death and resurrection. That is why we confess Jesus not just as our teacher but as our Lord. We are happy to submit to His authority, to His lordship, because we recognize that in doing so we will have life to the full, and, like the man in the gospel, be freed of those spirits that prevent us from becoming the person God intends us to be. There can be great reluctance today to submit to anyone. The value of personal autonomy is highly prized and sought after. Yet, it is not possible to live without submitting to some authority even if it is the authority of the self. What matters is to submit to the right authority and this morning’s gospel suggests that such authority is to be found in the person of Jesus.

—Martin Hogan

FORCES OF GOOD AND EVIL

A lovely line in the Book of Psalms says: ‘The earth is full of the goodness of the Lord’ (33:5). It certainly is. The crops keep producing food for our tables. The summer heat gives way to cooling autumn breezes. Most diseases are now curable. Tyrants are sometimes overthrown. Social reforms like pensions for the needy are here to stay. Conflicts end in reconciliation. Shaky marriages get patched up. Love survives misunderstandings, thoughtlessness, insults and indifference. Wars come to an end. Enemies become friends. We forgive others and are forgiven. In short, there is goodness everywhere. But where there is goodness, there too is God and the Kingdom of God. So, God’s loving rule is still happening among us.

But so too is the anti-kingdom of evil. Its power and force keeps staring us in the face. Newspapers and news bulletins report it daily in its ugly manifestations. Our

own consciences remind us of its hurtful and harmful influence. In many parts of the world large segments of the population are involved in unrest and civil war. Violence is growing. The sanctity of life is not held in the proper regard it deserves. What we are facing, then, are both the evil acts of individuals and evil social structures.

In the days of Jesus on earth, people called different evil forces ‘demons’. Jesus himself recognised one super-force behind them all. He named it ‘the EVIL ONE’ – also known in His day as ‘the Devil’, ‘Lucifer’, and ‘Beelzebub’. Today’s gospel is a striking example of His confrontation with, and victory over, the ‘the Evil One’. As the story has it, ‘the Evil One’ has taken possession of a deranged man, who interrupts Jesus as he teaches and challenges His power and authority over evil. Jesus does not answer the man’s taunts, but addresses ‘the Evil One’ sharply and directly: ‘Be quiet! Come out of him!’ Throwing the sufferer into convulsions, and with a last loud scream, ‘the Evil One’ wriggles out of him. At long last its victim is free from its torments.

—Internet

Today’s Readings: *Dt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-7, 7-9; 1 Cor 7:32-35; Mk 1:21-28*

TREASURES FROM OUR TRADITION

Until very recent decades “Holy Thursday” and “Good Friday” were centered on personal pious devotions, not public liturgy. In urban America, at least in cities with a significant Catholic population, Holy Thursday was about veneration of the Blessed Sacrament. People were encouraged to walk to seven churches for a “visit” to each parish’s repository, a kind of temporary tabernacle on a side altar, closer in proximity to the faithful than the usual tabernacle on the distant high altar. On Good Friday, the most popular form of devotion was the Stations of the Cross, or a three-hour program of word and preaching beginning at noon.

The Holy Thursday seven-church hike was a way of participating in a custom of the city of Rome. Traditionally, each day in Lent was assigned to a particular parish church or basilica in the city. Each week of Lent thus had seven churches, and pious people tried to get to each one of them. The pilgrimage was a symbol of unity and also the journey of faith. Originally, the pope would go to each place for a liturgy, but political strife removed the pope from Rome in 1305. With the papacy relocated in France, the custom ceased until Pope Leo XIII expressed interest in restoring it in 1900, and Blessed John XXIII fully restored the custom in 1959. By the time Pope Leo began to revive the custom, many American cities had enough parishes and monasteries that the faithful could vicariously participate in the revived tradition of stations liturgies by a very long walk!

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co



ANNointing of the Sick

On Saturday February 10th and Sunday February 11th there will be an opportunity to receive the Sacrament of Anointing of the Sick for all those who wish to receive it.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 4 Niedziela Roku, Zwykła
Czytania: Pwt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-7, 7-9;
1 Kor 7:32-35; Mk 1:21-28

Mojżesz obiecuje narodowi wybranemu prorokowi, którego wzbudzi sam Pan spośród braci. Wystąpi on na podobieństwo Mojżesza, który wypełniał również funkcję prorocką. Przy okazji otrzymujemy wyjaśnienie, jakie zadania stoją przed każdym prorokiem.

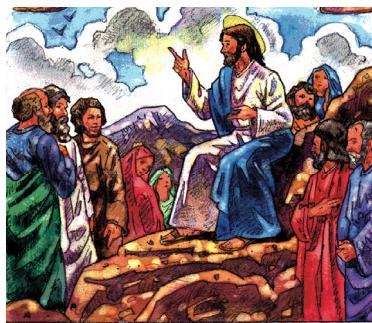
Podstawowym zadaniem proroka jest świadczyć o Bogu. Prorok nie może mówić czego innego niż to, co usłyszał od Boga, nie wolno mu też niczego zmieniać, przeinaczać, choćby w ten sposób chciał uniknąć grożącego mu zła. Bóg groził poważną sankcją takim "niewiernym" prorokom: "Taki prorok musi ponieść śmierć". Wiedzieli o tym dobrze prorocy Starego Przymierza i dlatego, gdy zaszła konieczność, wybierali nawet śmierć, a nie chcieli zmienić tego, co im przekazał Bóg. Tak się zachował m.in. prorok Izajasz, który - jak głosi tradycja - poniósł śmierć męczeńską za bezbożnego króla Manassesa (687-642). Podobnie było z Janem Chrzcicielem - największym z proroków Starego Przymierza.

Innym ważnym zadaniem proroka jest świadczenie o Bogu swoim życiem. Prorok ma nie tylko wierne przekazywać otrzymane od Boga słowa, ale winien ponadto być wzorem wierności Bogu.

Zrozumiałą jest rzeczą, że przepowiadanie proraka domaga się posłuszeństwa ze strony tych, do których kieruje on słowo Boże. Prorok bowiem nie występuje we własnym imieniu, jego słowa pochodzą od samego Boga. Gdy zatem ktoś nie będzie chciał słuchać tych słów, Bóg zażąda od niego zdania sprawy. Przypominają się tutaj słowa Chrystusa: "Jeruzalem, Jeruzalem! Ty zabijasz proroków i kamienujesz tych, którzy są do ciebie posłani... Oto wasz dom zostanie wam pusty..." (Mt 23, 37-38).

Św. Paweł w liście do Koryntian pisze o odejściu od utrapienie. Bezzeństwo i dziewictwo nie są same dla siebie. Stają się one wielkim darem dla tych, którzy je przyjmują i dla całego Kościoła dopiero wtedy, jeśli są podejmowane z właściwym nastawieniem. Jest rzeczą charakterystyczną, że św. Paweł zalecił dar dziedzictwa właśnie Koryntianom, mieszkańców tego wielkiego miasta, w którym panowała duża swoboda obyczajów. Podejmujący dziewictwo mieli się stać świadectwem dla tych, którzy zbytnio wiążali się z tym światem, potwierdzając swoim życiem wartości nadprzyrodzone i konieczność oczekiwania na pełnię Chrystusowego Królestwa, w którym ludzie już ani się nie żenią, ani nie wychodzą za mąż, ale są jako "aniołowie Boży" (Mt 22, 30).

Jeżus posłany przez Ojca wypełnia w czasie swojej publicznej działalności także funkcję proroka. Dziś jesteśmy świadkami Jego prorockiego wystąpienia w synagodze żydowskiej w Kafarnaum. Wszedłszy do synagogi i zabrąwszy głos, od razu zwrócił na siebie uwagę wszystkich: "uczył bowiem jak Ten, który ma władzę". W ten sposób odróżnił się od razu od "uczonych w Piśmie". Ci dawali tylko komentarze, wyjaśnienia do odczytanych słów Pisma św., powołując się przy tym najczęściej na autorytet bardziej głośnych rabinów. Chrystus zaś wystą-



© J. S. Paluch Co., Inc.

pił jako prawodawca Nowego Przymierza i zaczął przekazywać wszystko, co usłyszał od Ojca. Aby zaś nikt nie miał wątpliwości co do tego, że ma prawo tak przemawiać, ukazuje swoją władzę również na innym odcinku: z ludzi opętyanych wyrzuca złe duchy. Nic przeto dziwnego, że wszyscy są zdumieni i mówią: "Nowa jakaś nauka z mocą". Prawidłowo zatem odczytali posłannictwo Chrystusa, Jego prorockie zadanie.

-ks. Edward Sztarowski, *Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych*

POBOŻNOŚĆ I WIARA

Pobożność jest postawą głębokiej czci wobec Boga, gotowością do postępowania zgodnie z wolą Bożą i prowadzenia życia miłego Bogu. A także dar Ducha Świętego pozwalający zachować dziecięcy stosunek do Boga.

Człowiekiem pobożnym nie jest zatem ten, który ma tylko pobożne życzenia, siedzi z pobożnie splecionymi dłońmi, w żadnym wypadku ten, kto poprzestaje na tym, co już niby udało mu się osiągnąć, i wszystko, co udało mu się zgromadzić, zachowuje tylko dla siebie, z obawy, żeby tego nie stracić.

Pobożnym jest raczej ten, kto ma odwagę – ryzykując nawet stratę – zaangażować się w sprawy Boga. Mimo przeciwności ufa Bogu. To jest prawdziwa wiara. Wiara, która wyrywa drzewa, góry przenosi, morza uciśsa, pożary gasi, chorych uzdrawia, umarłych wskrzesza.

Ratuj nas Panie, nasz Boże, i zgromadź nas z krajów pogańskich, abyśmy wielbili święte imię Twoje i dumni byli z Twojej chwały.

- Antyfona

Panie, nasz Boże, spraw, abyśmy chwalili Ciebie z całej duszy i szczerze miłowali wszystkich ludzi. Przez naszego Pana Jezusa Chrystusa, Twojego Syna, który z Tobą żyje i króluje w jedności Ducha Świętego, Bóg, przez wszystkie wieki wieków.

- Kolekta

3 LUTY — ŚW. BŁAŻEJA

Błogosławieństwo gardła

"Wszechmogący Boże, za wstawiennictwem Świętego Błażego, męczennika, wysłuchaj prośby Twojego ludu zachowaj nas od chorób gardła i wszystkiego innego zła, i spraw, abyśmy cieszyli się pokojem w życiu doczesnym i otrzymali pomoc do osiągnięcia życia wiecznego. Amen."

FEBRUARY 3 — ST. BLAISE

Blessing of the throat

"Almighty God, through the intercession of Saint Blaise, the martyr, hear the prayer of Your people, save us from throat diseases and all other evils, and make us enjoy peace in earthly life and receive help to achieve eternal life. Amen."



2 LUTY - OFIAROWANIE PAŃSKIE

2 lutego mija **40 dni** od Bożego Narodzenia. Zgodnie z prawem Mojżesza, każda matka po urodzeniu chłopca pozostawała nieczysta. Przez ten okres nie wolno jej było wchodzić do świątyni. Po tym okresie miała obowiązek udać się do świątyni w Jerozolimie, aby ofiarować Bogu swego pierworodnego i złożyć Bogu w podziękowaniu jednorocznego baranka. Miała też obowiązek poddać się obrzędowi oczyszczenia.

Maryja, posłuszna Prawu, w czterdziestym dniu po narodzeniu Jezusa poszła, więc z Józefem do świątyni, ofiarować swoje dziecię.

Ze święttem kończy się w Polsce okres śpiewania kołęd, trzymania złóbków i choinek – kończy się tradycyjny (a nie liturgiczny – ten skończył się święttem Chrztu Pańskiego) okres Bożego Narodzenia. Dzisiejsze święto zamyka więc cykl uroczystości związanych z objawieniem się światu Słowa Wcielonego. Liturgia po raz ostatni w tym roku ukazuje nam Chrystusa-Dziecię.

Ze Święttem Ofiarowania Pańskiego, w Polsce znanym jako Święto Matki Boskiej Gromnicznej wiąże się od X wieku zwyczaj poświęcania świec używanych w liturgii i poza nią. W symbolice liturgicznej płonąca świeca oznacza Chrystusa, który powiedział o sobie: "Ja jestem światłem świata". Światło w rękach wiernych oznacza płomień ich wiary.

Od 1997 r. 2 lutego Kościół powszechny obchodzi ustanowiony przez Jana Pawła II **Dzień Życia Konsekrowanego**, poświęcony modlitwie za osoby, które oddały swoje życie na służbę Bogu i ludziom w niezliczonych zakonach, zgromadzeniach i instytutach świeckich. Pamiętajmy o nich w podczas naszej dzisiejszej modlitwy na Eucharystii.



ŚWIĘCENIE GROMNIC

W naszym kościele będzie okazja poświęcić gromnice w **piątek** po Mszach Świętych.. Gromnice można nabyć w sklepieku Ośrodka.

ŚWIĘTO OFIAROWANIA PAŃSKIEGO

PIĄTEK 2 LUTEGO

Msza Św. o godz. **19:30** wieczorem

CANDLEMAS DAY AND THE GROMNICA "THUNDER CANDLES" IN POLAND



The Candlemas Day is celebrated on February 2nd, and marks the end of a carnival (zapusty). That day is also officially the last day of the Christmas season and the last occasion to sing the traditional carols together – also the day when all the remaining Christmas decorations should be removed (in Poland the Christmas trees are very often kept in houses through January).

The important symbolic accessories connected to this holiday is the "gromnica", sacred candles carrying the blessed fire. The name of these candles is derived from the word grom (thunder). These candles are long and relatively thick, often decorated with religious inscriptions and images. In many Polish folk beliefs gromnica is compared to a human, and its wick to a soul. It's believed that gromnica symbolizes the light of life, and the triumph of soul and mind over body and flesh.

Each Christian household in Poland has at least one of the 'thunder candles' stored carefully for this holiday and other special occasions. They are always lit up for the most important ceremonies such as Christening, First Communion, Confirmation, Anointing and to guard in times of peril. They are also lit up by a deathbed during a vigil (czuwanie).

— "Lamus Dworski"

2 LUTY—ŚWIĘTO MATKI BOŻEJ GROMNICZNEJ

Duża woskowa świeca, używana w trakcie najważniejszych wydarzeń religijno-społecznych w życiu wiernego.



W Kościele katolickim świętcona w kościele. Zwyczaj święcenia gromnic datuje się od IX wieku i wypada na 2 lutego, w Święto Ofiarowania Pańskiego, w Polsce zwane świętem Matki Boskiej Gromnicznej. Gromnicę wkłada się w ręce umierającego, zapala ją się także w czasie chrztu i I komunii oraz podczas czerwienia przy zmarłym.

Według wierzeń ludowych, gromnicę (nazwa pochodzi od słowa gromny (huczny, grzmiący) należało także zapalić i postawić w oknie w czasie burzy, gdyż, za wstawiennictwem Matki Bożej Gromnicznej, miało to zabezpieczyć dom i obejście przed uderzeniami piorunów.

To Matka Boska Gromniczna, Matka Światłości prowadza nas przez bramy śmierci do właściwego celu – do nieba. "Święta Maryjo, Matko Boża Gromniczna, módl się za nami grzesznymi i bądź z nami teraz i w godzinę śmierci naszej. Amen"...

FEAST OF THE PRESENTATION OF THE LORD

FRIDAY 2 FEBRUARY

Mass at **8:30 am** in English

ST. THOMAS AQUINAS—28 JANUARY



Thomas was born during 1225 into a noble family, having relatives among the rulers of the Holy Roman Empire. At age five, Thomas was sent to study at Monte Cassino, the abbey founded by St. Benedict. The boy's intellectual gifts and serious disposition impressed the monks, who urged his father to place him in a university by the time he was 10. At the University of Naples, he learned philosophy and rhetoric while taking care to preserve his morals against corruption by other students.

It is said that a hermit, before Thomas' birth, told Theodora that she would have a son who would enter the Dominican Order "and so great will be his learning and sanctity that in his day no one will be found to equal him." In his adolescence, Thomas' friendship with a holy Dominican inspired him to join them.

His family, however, did not envision the brilliant young man as a penniless and celibate preacher. His brothers kidnapped him from the Dominicans, took him to the family's castle, and at one point even sent a woman to seduce him — whom Thomas drove out by brandishing a poker from the fireplace.

Under pressure from both the Pope and the Holy Roman Emperor, Thomas' brothers allowed him to escape from captivity. He traveled to Rome and received the Pope's blessing upon his vocation, which would soon take him to Paris to study with the theologian later canonized as Saint Albert the Great.

Thomas' silent demeanor caused other students to nickname him "the Dumb Ox." Albert, however, discovered that the young man was a brilliant thinker, and proclaimed: "We call him the Dumb Ox, but he will give such a bellow in learning as will be heard all over the world."

By the time he was 23, Thomas was teaching alongside his mentor at the university of Cologne. During 1248, he published his first commentaries on the pre-Christian Greek philosopher Aristotle, whose insights on nature, logic, and metaphysics would inform Thomas' approach to Catholic theology.

St. Thomas' best-known achievements,, are his works of theology. These include the Summa Contra Gentiles, the Compendium Theologiae, and the great Summa Theologiae — which was placed on the altar along with the Bible at the 16th century Council of Trent for easy reference during discussions.

In December 1273, however, the scholar proclaimed that he could write no more, following a mystical experience in which he said he had "seen things that make my writings look like straw." But he complied with a request to attend the Council of Lyon to help reunite the Latin and Greek churches.

St. Thomas Aquinas died on March 7, 1274. His last words were "Be assured that he who shall always walk faithfully in (God's) presence, always ready to give him an account of all his actions, shall never be separated from him by consenting to sin."

He was canonized in 1323, and made a Doctor of the Church in 1567. In 1965, the Second Vatican Council taught that seminarians should learn "under the guidance of St. Thomas," in order to "illumine the mysteries of salvation as completely as possible."

—thecatholictelegraph.com

ŚW. TOMASZ Z AKWINU – 28 STYCZNIA

urodził się w roku 1225 w rodzinie szlacheckiej, mającej krewnych wśród władców Świętego Cesarstwa Rzymskiego. W wieku pięciu lat Tomasz został wysłany na studia do Monte Cassino, opactwa założonego przez św. Benedykta.

Zdolność intelektualna i poważne usposobienie chłopca wywarły wrażenie na mnichach, którzy namawiali ojca, aby umieścił go na uniwersytecie, gdy miał 10 lat. Na Uniwersytecie w Neapolu uczył się filozofii i retoryki, dbając jednocześnie o to, aby chronić swoją moralność przed zepsuciem ze strony innych studenci.

Mówi się, że pustelnik jeszcze przed narodzinami Tomasza powiedział Teodorze, że będzie miała syna, który wstąpi do zakonu dominikanów, „a jego wiedza i świętość będą tak wielkie, że za jego czasów nie będzie nikogo, kto by mu dorównał”. W młodości przyjaźń Tomasza ze świętym dominikaninem zainspirowała go do przyłączenia się do nich.

Jednak jego rodzina nie wyobrażała sobie genialnego młodego człowieka jako kaznodziei żyjącego w celibacie i bez środków do życia. Bracia porwali go z rąk dominikanów, zabrali na rodzinny zamek, a w pewnym momencie nawet wysłali, żeby go uwiodła kobieta — którą Tomasz wypędził wymachując pogrzebaczem z kominka.

Pod naciskiem papieża i cesarza rzymskiego bracia Tomasza pozwolili mu uciec z niewoli. Udał się do Rzymu i otrzymał od papieża błogosławieństwo dla swego powołania, które wkrótce przeniosło go do Paryża, aby studiować u teologa kanonizowanego później jako św. Albert Wielki.

Cicha postawa Thomasa sprawiła, że inni uczniowie nadali mu przydomek „Głupi Wół”. Albert jednak odkrył, że młody człowiek był błyskotliwym myślicielem i oznajmił: „Nazywamy go Głupim Wołem, ale w nauce będzie tak ryczeć, że będzie słyszalny na całym świecie”.

W wieku 23 lat Thomas wykładał wraz ze swoim mentorem na uniwersytecie w Kolonii. W roku 1248 opublikował swoje pierwsze komentarze na temat przedchrześciańskiego greckiego filozofa Arystotelesa, którego spostrzeżenia na temat natury, logiki i metafizyki wpłynęły na podejście Tomasza do teologii katolickiej.

Najbardziej znanyimi osiągnięciami św. Tomasza są jego dzieła teologiczne. Należą do nich Summa Contra Gentiles, Kompendium Teologiczne i wielka Summa Teologiae — która została umieszczona na ołtarzu wraz z Biblią podczas XVI -wiecznego Soboru Trydenckiego, aby ułatwić korzystanie z niej podczas dyskusji.

Jednakże w grudniu 1273 roku uczeń oświadczył, że nie może już pisać po mistycznym doświadczeniu, podczas którego, jak stwierdził, „widział rzeczy, przez które moje pisma wyglądają jak słoma”. Spełnił jednak prośbę o przybycie na sobór w Lyonie, aby pomóc w ponownym zjednoczeniu Kościoła łacińskiego i greckiego.

Św. Tomasz z Akwinu zmarł 7 marca 1274 r. Jego ostatnie słowa brzmiały: „Bądź pewien, że ten, kto zawsze będzie wiernie postępował w obecności (Boga), zawsze gotowy zdać Mu sprawę ze wszystkich swoich czynów, nigdy nie zostanie od Niego oddzielony przez przyzwolenie na grzech.”

Został kanonizowany w 1323 r., a w 1567 r. mianowany doktorem Kościoła. W 1965 r. Sobór Watykański II nauczał, że seminarzyści powinni uczyć się „pod przewodnictwem św. Tomasza”, aby „w jak najpełniejszy sposób rozjaśnić tajemnice zbawienia”. możliwy.

—thecatholictelegraph.com



KofC CLERGY NIGHT

Our Center would like to extend sincere thanks and appreciation to our **Knights of Columbus Council** for hosting a Clergy Night dinner celebrating and thanking our Clergy for their spiritual leadership this past year last Saturday.

God Bless! Bóg zapłać!

Knights of Columbus

Blessed Father Jerzy Popieluszko
Council 9599 Yorba Linda, CA

Join Our Council



What it means to be a Knight

We are Catholic men who
Lead, Serve, Protect and Defend

Why Join Us

Opportunity to strengthen your parish, Give back to your community,
and Gain exclusive access to our portfolio of top-rated financial benefits

We share a desire to be better:

Husbands, Fathers, Sons, Neighbors, and Role Models
And to put Charity and Community first.

Who we are

Worldwide we are over 2 million members in 13 countries in over 15,000 local councils, founded over 140 years ago.

Dedicated to promoting charity, unity, fraternity and patriotism.

Parish Activities at John Paul II Polish Center:

Annual 'Steak Fry' and Country Western Dance, 'Day of Sharing' for the developmentally disabled, Golf Tournament, Antique Car Show
Roses for mothers on Mother's Day, Food Drives throughout the year, Penny's from Heaven, Recycling Drives, and Support vocations to the priesthood

For more information: Contact Grand Knight Hugh Wood 714-768-3545 or
Financial Secretary Jerry Labuda 714-458-5382

HUMILIATION IS MY DAILY FOOD


At those times when I suffer much, I try to remain silent, as I do not trust my tongue which, at such moments, is inclined to talk for itself, while its duty is to help me praise God for all the blessings and gifts which He has given me. When I receive Jesus in Holy Communion, I ask Him fervently to deign to heal my tongue so that I would offend neither God nor neighbor by it. (...) Great are the faults committed by the tongue. The soul will not attain sanctity if it does not keep watch over its tongue. (*Diary*, 92).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Grzegorz Gąska	Anthony Palermo
Zofia Adamowicz	Anita and Mike Gilkey	Elaine Quan
Karen Arandoña	Zofia Grochulski	Benito Ramirez
Rachel Arandoña	Brooklyn Hamsley	Jerry Ramirez
Kyle Ardando	Todd Hill	Lourdes Rey
Sarah Arrizon	Tot Hoang	Joan Ritchie
Andrzejek&Michael Ashline	Dick Hoffman	Carlene Romeo
Avalon Asgari	Jackie Hoyt	Robert Rosecrans
Anna Bagowska	Andrzej Hulisz	Henryk Ruchel
Wiesława Barr	Jadwiga Inglis	Elżbieta Rudzińska
Jamie Barrett	Leonard Jakubas	Veronica Sequi
Lois Barta	Renee Jarecki	Debra Shawman
Marek Bartłomowicz	Ania Karwan	Maria Sowa
Pilar Bascope	Julie & Larry Klementowski	Jean & Mike Speakman
Ronald Brozchinsky	Anent L.	Matt Starbuck
Paul Budai	Mary Laning	Mary Strazdas
Charlotte Frances	Danuta Łabuś	Adrienne Swinford
Gregorio Cabotaje	Monique Chmielewska	Halina Sznit
Edward Cacho	Lehman	Grace Teodors
Dora Carrillo	Marian Marek	Teresa Turek
Peter Camacho Family	Anthony Martinez	Unborn Children
Jean Carter	Antoinette Martinez	Lauren Vairo
Ashley&Connor Cooper	Amber Matrauga	Kelsie Wagner
Lacie Cooper	Gail Morganti	Charlene Web
Gina Cruz	Jarosław Musiał	Bernadette Westphal
Jadwiga Cywińska	Irene Nielsen	Alicja Wilczyńska
Sylvia Derby	Monica Nava	Patricia Yochum
Adam Dolewski	Gloria Norton	Janina&Henryk Żelażewscy
Zdzisław Dolewski	Jerry Nicassio	Bogusia Zientek
Joe Doud	Andrzej Niedojadło	
Mieczysław Dutkowski	Jarrod Pavlak	
Edmund F. Dzwigalski	Mirosława Pawelczak	

RECYCLING PROGRAM



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **February 10th and 11th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



A VOCATION VIEW:


Jesus speaks as one having authority, so that even the demons must obey. As we celebrate Catholic Schools Week, we see in this same authority passed down to the Church that she might guide us closer to Christ.

DIVINE WORD MISSIONARIES-
SISTERS SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	St. Thomas Aquinas, Priest and Doctor of the Church
Monday:	St. Caesarius
Tuesday:	St. Hyacinth
Wednesday:	St. John Bosco, Priest
Thursday:	St. Brigid of Ireland
Friday:	The Presentation of the Lord
Saturday:	St. Blaise, Bishop and Martyr
Sunday:	St. John de Britto



Sat 1/27 4:00 pm For the intention of the Polish Center Community
 Sun 1/28 9:00 am +Filemon Veluz on his birthday from his wife Cecilia
 For God's blessings, good health and life for Peter Parada
 on occasion of his birthday from Cecilia
 10:30 am +Irena Paradowska w 3 rocznicę śmierci
 od koleżanki Grzyny
 +Józefa Orzechowska od rodzinny
 +Leokadia Gaudyn od rodzinny
 O Boże błogosławieństwo dla Wiktorii Zacharek
 od mamy i brata
 +Wiktoria Lenk w 2 rocznicę śmierci
 od córki Iwony z rodziną
 Za Polskę o obronę wiary, pokoju i niepodległości
 od Doroty i Kazimierza
 +Danuta Kozłowska od rodzinny Kosalka
FEAST OF THE PRESENTATION OF THE LORD
 Fri 2/2 8:30 am +Kevin Starbuck and +Nick Wilson from their family
 5:30 pm Latin Tridentine
 7:30 pm Za wszystkich parafian Polskiego Ośrodka
 Sat 2/3 8:00 am **FIRST SATURDAY DEVOTION MASS**
 4:00 pm For the intention of the Polish Center Community
 Sun 2/4 9:00 am For the intention of the Polish Center Community
 10:30 am +Stanisław Długosz w 24 rocznicę śmierci
 Od córki Edyty z rodziną
 +Czesław Turek od żony z rodziną
 +Ludwika Turek od rodzinny
 +Józef Garczek w 2 rocznicę śmierci od córki Czesławy

WORLD DAY OF THE SICK MASS



Celebration in honor of our Lady of Lourdes
Saturday, February 10, 2024
 at **10:00 AM**
 Christ Cathedral Campus,
 13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA
 Most Rev. Kevin Vann,
 Principal Celebrant.

Mass and ceremonies for anointing the sick, laying on of hands, blessing of caregivers and with Lourdes water.
In our Center the Sacrament of Anointing of the Sick will be offered on Sunday Feb 11 after 10:30 am Mass

Namaszczenia chorych, nałożenia rąk, błogosławieństwa opiekunów wodą z Lourdes z okazji Dnia Chorych
W naszym Ośrodku sakrament namaszczenia chorych zostanie udzielony w niedzielę 11 lutego po Mszy św. o godz. 10.30



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY
 First Second
 01/20 & 01/21/2024 \$ 5,456.00 \$ 991.00
God bless for your generosity!

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



2024 OFFERTORY ENVELOPES

The new 2024 Sunday and Holy Day Offering Envelopes are available either before or after Mass. Please stop by the office and pick your envelopes.

We encourage you to use this method for your offering so we can help you in reporting your charitable donations.
God Bless !

Zestaw kopert na ofiarę na 2024 r, tzw. *Offering Envelopes* są do odebrania w biurze parafialnym. Zachęcamy do ich używania.
Bóg Zapłać !

Please put your envelope number on the Christmas Offering Envelope. Thank you!



*Zespół Polanie pod patronatem PNK
zaprasza na*

BAL MASKOWY
01 | 27 | 2024 o godzinie 7PM

Cena biletu \$90 od osoby

w cenie wyśmienity obiad przygotowany przez Panią Teresę, stół biesiadny, domowe wypieki i zabawa przy dobrej muzyce DJ Lukasz



Informacje i zakup biletów u Kasi 562. 381. 4294

Zabawa dla osób powyżej 21 lat, daycare \$30 od dziecka.

Czy dochód przeznaczony na potrzeby Zespołu. Dziękujemy za wsparcie.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161
 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass